

# AUTOMIX<sup>®</sup> 20

## Elektronische Raumtemperatur-Regelung

### INSTALLATIONS- UND BETRIEBSANLEITUNG

**AUTOMIX 20** ist eine moderne, elektronische Raumtemperatur-Regelung mit Nachtabsenkung geeignet für Radiatoren – und Fussbodenheizungen.

**AUTOMIX 20** wird einbaufertig geliefert. Alle elektrischen Zuleitungen haben Plug-in Stecker. Die Installation kann ohne fachmännische Hilfe gemacht werden.

#### FUNKTIONEN

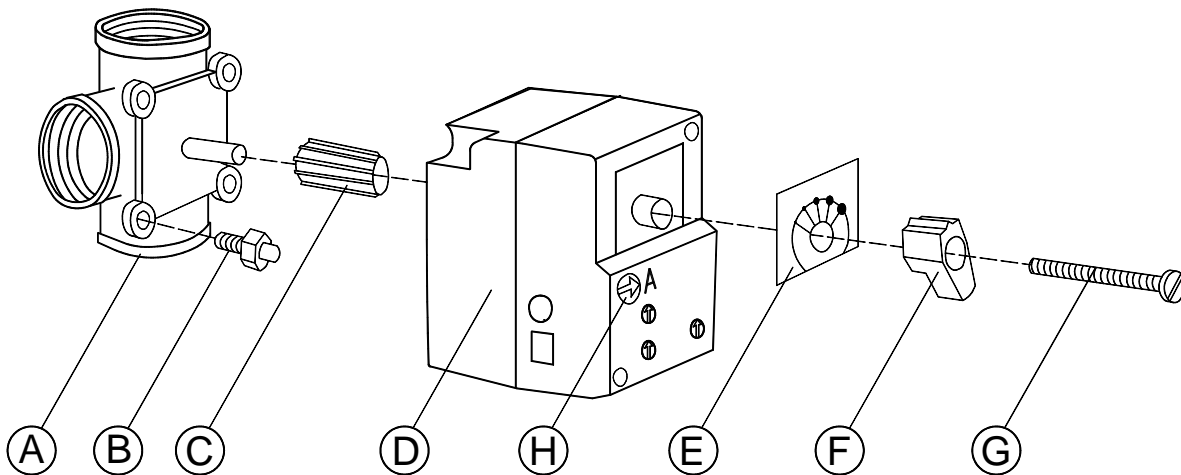
1. Elektronische Uhr mit Tagesprogramm.
2. Regelbare Minimal- und Maximalbegrenzung der Vorlauftemperatur.
3. Regelbarer Frostschutz.
4. Raumtemperatureinstellung 5°C-26°C.
5. Nachtabsenkung 1°C, 2°C oder 3 °C.
6. Zeiteinstellung 0, 7 oder 9 Stunden.
7. Handbedienung des Mischers

#### LIEFERTEIL

1. Raumtemperaturregler AM-20 mit Mikroprozessor und elektronischer Uhr
2. Automix 6052A Stellmotor 24 VAC 50/60 Hz 140s.
3. Vorlauffühler T1 mit 1 m Leitung.
4. Hauptleitung 15 m, 23 m, 40 m und 60 m Leitung als Zubehör erhältlich.
5. Adapter 230 VAC 50/60 Hz 190 mA 1,7 m Leitung.

#### INSTALLATION

##### STELLMOTOR SERIE 50



1. Die Achse des Mischers **A** im Gegenuhrzeigersinn in die Endstellung drehen (OFFEN oder ZU).
2. Verdrehbolzen **B** in ein geeignetes Gewindeloch des Mischers schrauben (falls notwendig vorhandene Schraube entfernen), damit der Verdrehbolzen in einen der Schlitze am Antriebsboden passt.
3. Adapter **C** auf die Mischerachse stecken.
4. Mischerantrieb **D** auf den Adapter **C** stecken (Auslieferungszustand des Antriebs – im Gegenuhrzeigersinn am Anschlag), wenn nötig leicht im Uhrzeigersinn drehen bis der Verdrehbolzen **B** in einen der Schlitze am Antrieb geschoben werden kann.
5. Das Stellungsanzeige-Schild **E** so drehen damit die Anzeigeskala mit der gewünschten Funktion (OFFEN/ZU) übereinstimmt und dann auf den Mischerantrieb stecken.

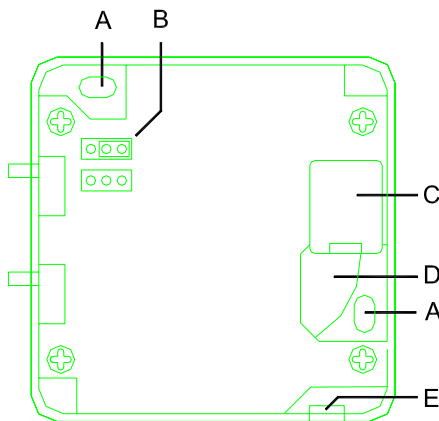
6. Handverstellgriff **F** mit Pfeilmarke auf das linke Skalende zehend aug die Antriebaxse stecken und die ganze Einheit mit Schraube **G** festziehen.
7. Mit Schraubendreher den Hanverkstellknopf am Antrieb von "A" auf "Hand" stellen und mittels Handgriff **F** den Mischer von einer Endstellung in die andere drehen. **Der Antrieb muss unbedingt von einem Endanschalg zum anderen bewegt werden können (90°C).**
8. Antrieb an der Nennspannung anschliessen.
9. Handverstellknopf auf "A" stellen, der Antrieb läuft in die gewünschte Stellung.

## RAUMTEMPERATURREGLER

Der Raumtemperaturregler soll auf einen zentralen Platz in der Wohnung installiert werden. Der fähler darf nicht von Zug, Sonnenschein oder anderer Wärmestrahlung beeinflusst werden. Die optimale Stelle ist oft eine Innenwand des Wohnzimmers.

Die Hauptleitung wird durch Öffnung **D** oder **E** in der Dose **C** angeschlossen. Danach wird der Raumtemperaturregler mit den Schrauben **A** an die Wand befestigt.

**N.B.** Sollte das Bohren von einem Loch für die Hauptleitung notwendig sein, muss dieses unbedingt gedichtet werden damit keine eventuelle Kalt- oder Warmluft von angrenzenden Zimmern den Raumtemperaturregler beeinflussen können.



- A. Schrauben
- B. Wahl der Drehrichtung
- C. Dose für Leitung
- D. Einföhrung der Leitung
- E. Alternative Einföhrung
- F. Hauptleitung

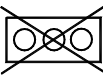
## DREHRICHTUNG DES MISCHERS

Bei Lieferung ab Wek öfnet der Regler nach rechts. **Fall 1.** Wenn der Mischer nach links öfnet, muss Knopf **B** nach links versetzt werden. Sehen Sie **Fall 2.**



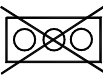
**Fall 1**

Bei Lieferung, rechts öfrend



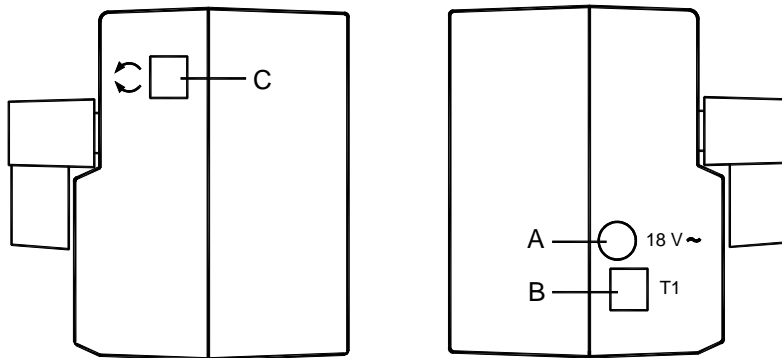
**Fall 2**

Knopf **C** nach links versetzt, links öfrend.



## VORLAUFFÜHLER

Den Vorlauffähler T1 auf eine unisolierte Stelle der Vorlaufleitung 1 m nach dem Misher befestigen. Die Rohrleitung mit dem Fähler muss danach isoliert werden um beste Messergebnisse der Vorlauftemperatur zu erhalten.



- A. Adapter
- B. Vorlauffühler
- C. Raumtemperaturregler

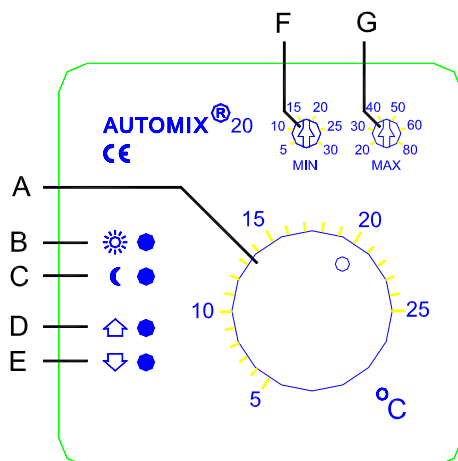
## HAUPTLEITUNG

Bei Lieferung ist die Hauptleitung 15 m. Die Leitung darf weder gekürzt noch verlängert werden. Erforderlichenfalls muss eine längere Hauptleitung als Zubehör bestellt werden.

Art.-Nr.	1885	Hauptleitung 23 m
Art.-Nr.	1886	Hauptleitung 40 m
Art.-Nr.	1887	Hauptleitung 60 m

## BEDIENUNG

### Raumtemperaturregler



- A. Wähler der Raumtemperatur
- B. Grünes Licht, Tagestemperatur
- C. Gelbes Licht, Nachttemperatur
- D. Rotes Licht, Mischer öffnet
- E. Rotes Licht, Mischer schliesst
- F. Minimalbegrenzung der Vorlauftemperatur
- G. Maximalbegrenzung der Vorlauftemperatur

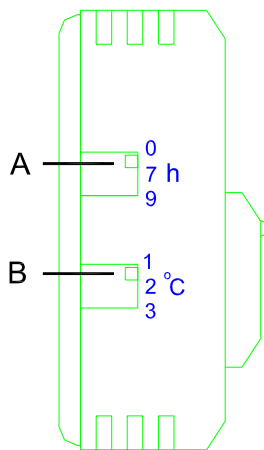
Gewünschte Raumtemperatur wird mit Wähler **A** eingestellt. Bei Tagestemperatur leuchtet grünes Licht **B** und bei Nachttemperatur gelbes Licht **C**. Wenn der Mischer öffnet, leuchtet rotes Licht **D** und wenn er schliesst, rotes Licht **E**.

### Minimal - und Maximalbegrenzung

Minimal - und maximal begrenzung der Vorlauftemperatur wird bei z.B. Fussbodenheizung benutzt um eine ebene Bodentemperatur zu halten. Für eine bequeme Bodentemperatur ist die Maximaltemperatur unter 40°C und die Minimaltemperatur bei etwa 20°C festzulegen.

Bei Radiatorenheizung kann die Minimaltemperatur auf z. B. 17 °C und die Maximaltemperatur auf etwa 60°C festgelegt werden, abhängig von den Eigenschaften des Hauses.

## Nachtabsenkung



A. Einstellung der Absenkungsperiode

B. Einstellung der Nachtabsenkung

Nachtabsenkung 1°, 2° oder 3°C wird mit Wähler **B** festgelegt.

Die Startzeit der Nachtabsenkung wird mit Wähler **A** festgelegt. Soll die Nachtabsenkung z.B. um 22.00 Uhr beginnen und 7 Stunden dauern, ist Wähler **A** um 22.00 Uhr auf **7 h** festzulegen. Ab 5.00 Uhr gilt in diesem Falle wieder Normaltemperatur. Wählt man stattdessen **9 h** gilt die Tagestemperatur ab 7.00 Uhr..

Um eine Absenkungsperiode zu ändern, stellt man Wähler **A** erst auf **0** und danach auf **7h** oder **9h**. Nach Stromunterbrechung während einer Absenkungsperiode blinken gelbes und grünes Licht wechselweise. Absenkungsperiode muss jetzt aufs neue eingestellt werden.

## KONTROLLE DER HEIZUNGSANLAGE

Wärme beeinflusst langsam. Bei Änderung der Temperatureinstellung dauert er bis zu ein paar Stunden ehe die Raumtemperatur mit der neu eingestellten Temperatur übereinstimmt. Die Zeit ist von der Dimensionierung der Heizanlage und von der Isolation des Gebäudes abhängig. Fussbodenheizung reagiert wesentlich träger auf Veränderungen als Radiatorenheizung.

Sollte die Heizungsanlage nicht funktionieren, kontrollieren Sie, dass –

1. die Kessel- oder Pufferspeichertemperatur die rechte ist (50 °C-90° C).
2. der Strom zum Regler angeschlossen ist.
3. die Sicherungen de Gebäudes heil sind.
4. die Umwälzpumpe läuft.
5. die Heizkörper- und Absperrventile offen sind.
6. die Wähler recht eingestellt sind.
7. der Mischer leicht zu drehen ist.
8. es keine Luft im Heizsystem gibt.
9. die Installation der Heizanlage korrekt gemacht ist.
10. ein Heizkörper ohne Thermostatventil ist (sicher Kreislauf).

## TECHNISCHE DATEN

Nennspannung 230V 50/60 Hz

Leistungsaufnahme 3 VA

Drehmoment 5 Nm

Drehwinkel 90°

Minimalbegrenzung der Vorlauftemperatur 5°C-30 °C

Maximalbegrenzung der Vorlauftemperatur 20°C- 80°C

Gewicht 1,0 kg

[www.acaso.se](http://www.acaso.se)